

Często zadawane pytania (Polish)

1. Na czym polega program Fair Fares NYC (FFNYC)?.....	4
2. Czy program FFNYC zakłada przejście z karty MetroCard na kartę One Metro New York (OMNY)?	4
3. Czy muszę zmienić kartę MetroCard FFNYC na OMNY?	4
4. Czy mogę przelać pieniądze z karty FFM na kartę FFNYC OMNY (FFOC)?	5
5. Jak działają zniżki FFNYC?	5
6. Kto jest uprawniony do udziału w programie?	6
7. Obecnie uczestniczę w programie MTA Reduced-Fare. Czy kwalifikuję się do zniżki FFNYC?	6
8. Czy mój status imigracyjny wpływa na możliwość udziału w programie Fair Fares NYC?.....	6
9. W jaki sposób mogę ubiegać się o zniżkę w FFNYC?	7
10. W jaki sposób dowiem się, czy mój wniosek został zatwierdzony?	7
11. Jak długo mogę uczestniczyć w programie FFNYC po zakwalifikowaniu się?	7
12. Kiedy otrzymam moją zniżkę FFNYC?	8
13. Zakwalifikowano mnie do zniżki FFNYC, ale nie przysłano mi karty OMNY pocztą. Co należy zrobić?	8
14. Mam problem ze stroną nyc.gov/accessfairfares . W jaki sposób mogę uzyskać pomoc?.....	8
15. Potrzebuję pomocy w wypełnieniu wniosku FFNYC. Kto może mi pomóc?	8
16. Korzystam ze zbiorczej skrytki pocztowej. Jak mogę otrzymać kartę Fair Fares OMNY?	9
17. Jak mogę zaktualizować mój adres korespondencyjny?	9
18. Mój wniosek o udział w programie Fair Fares został odrzucony. W jaki sposób mogę uzyskać więcej informacji?	9
19. Jakie dokumenty są potrzebne do zweryfikowania mojego wieku, faktu zamieszkania w mieście Nowy Jork oraz dochodu?	9
20. W jaki sposób mogę złożyć dokumenty w ramach mojego wniosku?	9
21. Próbowałem(-am) przesłać dokumenty, ale bezskutecznie. W jaki sposób mogę uzyskać pomoc?	10

22. Jak mogę sprawdzić, czy moje dokumenty dotarły?	10
23. Czy na złożenie dokumentów jest wyznaczony termin?.....	10
24. Co się stanie, jeśli nie złożę dokumentów w terminie?.....	10
25. Czy powinienem/powinnam założyć konto OMNY?	11
26. Gdzie znajdę numer seryjny karty FFOC?.....	11
27. Jaki jest numer konta tranzytowego karty OMNY i gdzie mogę go znaleźć?	12
28. Czy członek mojej rodziny lub znajomy może korzystać z mojej karty FFOC, karty debetowej, kredytowej lub urządzenia mobilnego wraz ze zniżką?	12
29. Czy mogę korzystać z mojej zniżki Fair Fares we wszystkich systemach transportu publicznego?	13
30. W jaki sposób mogę dodać środki do mojej karty FFOC?	13
31. Czym jest limit taryfowy dla mojej karty FFOC?.....	13
32. Co powinienem/powinnam zrobić, jeśli naliczono mi pełną opłatę za przejazd zamiast opłaty ulgowej?	14
33. Do kogo powinienem/powinnam zadzwonić, jeśli mam pytanie dotyczące obciążenia mojej karty OMNY (innego niż obciążenie pełną opłatą)?.....	14
34. Czy mogę korzystać z własnej karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego z moją zniżką FF?	14
35. Czy mogę korzystać z dwóch różnych kart kredytowych lub urządzeń mobilnych z moją zniżką FF?	14
36. Czy mogę korzystać jednocześnie z wielu kart podróży?.....	15
37. Gdzie należy zadzwonić, jeśli moja karta kredytowa lub debetowa nie działa?	15
38. Czy moje dane będą chronione?.....	15
39. Otrzymałem(-am) informację, że mój udział w programie dobiega końca, ponieważ przestałem(-am) spełniać warunki uprawniające mnie do dalszego uczestnictwa. Sądzę, że doszło do pomyłki. Do kogo należy się zwrócić w tej sprawie?	15
40. W jakim terminie należy złożyć wniosek o ponowne ustalenie uprawnienia?.....	15
41. Co się stanie, jeśli otrzymam powiadomienie, że moja zniżka FFNYC wygaśnie z powodu nadużycia lub oszustwa?	16
42. Co zrobić, jeśli otrzymam alert o niskim saldzie?	16
43. Ile razy mogę uzyskać zastępczą kartę po zgubionej lub skradzionej karcie FFOC?	16
44. Co zrobić w przypadku zgubienia, kradzieży lub uszkodzenia karty FFOC?.....	16
45. Co zrobić w przypadku zgubienia karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego ze zniżką	17
46. Jak przenieść saldo ze zgubionej, ukradzionej, zniszczonej lub wygasłej karty OMNY do nowej karty OMNY?.....	17
47. Jak często muszę odnawiać swoje uczestnictwo w programie FFNYC?	17

48. Jak mogę odnowić swoje uczestnictwo w programie FFNYC?	18
49. Czy otrzymam powiadomienie o konieczności odnowienia uczestnictwa?	18
50. Czy jest wyznaczony termin na odnowienie uczestnictwa?	18
51. Co się stanie, jeśli nie odnowię uczestnictwa w terminie?	18
52. Jak sprawdzić, czy nadal kwalifikuję się do FFNYC?	18
53. Co w sytuacji, gdy mój nowy adres nie znajduje się w obrębie miasta Nowy Jork?	18
54. Jakie dokumenty muszę złożyć wraz z wnioskiem o odnowienie?	19
55. Czy po odnowieniu otrzymam nową kartę Fair Fares NYC OMNY?	19
56. Czy po zatwierdzeniu wniosku o odnowienie będę mógł/mogła nadal korzystać z aktualnej zniżki FFNYC?	19
57. Skąd mam wiedzieć, kiedy wygasa ważność mojej karty FFNYC OMNY?	19
58. Co jeśli termin wygaśnięcia mojej karty FFOC wynosi mniej niż 30 dni?	19
59. Co jeśli moja karta debetowa lub kredytowa ze zniżką wygaśnie?	20
60. Czy mogę korzystać z nieważnej karty FFOC, jeśli są jeszcze na niej środki pieniężne?	20

Informacje o programie

1. Na czym polega program Fair Fares NYC (FFNYC)?

Program Uczciwe opłaty w mieście Nowy Jork (Fair Fares NYC) to program miejski, którego celem jest pomaganie mieszkańcom Nowego Jorku o niskich dochodach w zarządzaniu kosztami transportu. Dzięki programowi FFNYC kwalifikujący się mieszkańcy Nowego Jorku otrzymują 50% zniżki na przejazdy metrem i autobusami lub 50% rabatu przejazdy Access-A-Ride (AAR).

[Powrót do góry](#)

2. Czy program FFNYC zakłada przejście z karty MetroCard na kartę One Metro New York (OMNY)?

FFNYC nie wydaje już kart Fair Fares MetroCards (FFM). Jeśli posiadasz kartę FFM, możesz z niej korzystać do momentu wystąpienia jednego z poniższych zdarzeń (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej):

- a) upłynie termin ważności karty (data ważności jest podana na odwrocie karty);
- b) karta przestanie działać;
- c) karta zostanie dezaktywowana lub
- d) nie jesteś już zarejestrowany(-a) w programie Fair Fares.

Na kartę OMNY można przejść na jeden z poniższych sposobów:

1. Po odnowieniu członkostwa w programie.
2. Po zgłoszeniu utraty, kradzieży lub zniszczenia karty MetroCard.
3. Możesz zmienić kartę MetroCard na OMNY w dowolnym momencie w aplikacji ACCESS HRA.

W momencie przejścia możesz wybrać kartę OMNY lub korzystać z własnej karty kredytowej, debetowej lub portfela cyfrowego.

[Powrót do góry](#)

3. Czy muszę zmienić kartę MetroCard FFNYC na OMNY?

Tak. OMNY jest nową metodą płatności za przejazdy i zastąpi MetroCard. Aby korzystać z metra NYC Transit oraz autobusów lokalnych, z ograniczeniami i Select Bus Service (SBS), Staten Island Railway, Roosevelt Island Tram i Hudson Rail Link, należy korzystać z karty OMNY.

[Powrót do góry](#)

4. Czy mogę przelać pieniądze z karty FFM na kartę FFNYC OMNY (FFOC)?

Nie. Nie można przelać pieniędzy z karty FFM na FFOC. Saldo na koncie FFM pozostaje jednak dostępne i można z niego korzystać w celu przejazdu metrem oraz autobusami lokalnymi, z ograniczeniami i Select Bus Service (SBS), Staten Island Railway, Roosevelt Island Tram i Hudson Rail Link.

Należy wykorzystać pozostałe saldo na karcie FFM przed jej wygaśnięciem lub anulowaniem. Wystarczy użyć karty FFM w ten sam sposób jak obecnie. Nie można przenieść pozostałego salda z pełnopłatnej karty MetroCard ani pełnopłatnej karty OMNY na kartę FFM lub FFOC.

[Powrót do góry](#)

5. Jak działają zniżki FFNYC?

Program FFNYC pozwala na uzyskanie 50% zniżki na metro, autobusy objęte programem lub przejazdy w ramach usługi Access-A-Ride.

- **Metro i autobusy**

Dzięki nowej zniżce FFNYC możesz podróżować metrem i autobusami objętymi programem za połowę ceny!

Po złożeniu wniosku i zakwalifikowaniu się do programu FFNYC i wybraniu zniżki na przejazdy metrem i autobusami Miasto doda Twoją zniżkę do karty FFOC lub wybranej karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego. Na karcie FFOC nie będzie żadnych środków. Nie możesz korzystać z karty FFOC do opłacania biletów, dopóki nie dodasz do niej środków.

Oto sposoby na dodanie pieniędzy do FFOC:

1. Na stacji metra przy użyciu automatu OMNY (wystarczy dotknąć kartą ekranu, aby rozpocząć);
2. Sklep, apteka lub punkt realizacji czeków w Twojej okolicy (odwiedź stronę omny.info/retail, aby znaleźć najbliższy punkt);
3. Online lub telefonicznie za pomocą konta OMNY. Utwórz bezpłatne konto na stronie omny.info/register lub zadzwoń pod numer 877-789-6669.

Przyłóż kartę OMNY, kartę kredytową, debetową lub urządzenie mobilne do czytnika OMNY w autobusie lub metrze, aby uzyskać zniżkę na połowę ceny biletu. Za każdym razem, gdy przyłożysz kartę do czytnika, nastąpi obciążenie tylko połową aktualnej ceny za pojedynczy przejazd.

- **Access-A-Ride (AAR)**

Klienci AAR nie korzystają z karty FFOC. Ich zniżka jest naliczana automatycznie! Karty AAR są dystrybuowane przez Miejski Urząd Komunikacji (Metropolitan Transportation Authority, MTA). W razie pytań dotyczących AAR odwiedź [witrynę internetową](#) lub zadzwoń pod numer 877-337-2017.

[Powrót do góry](#)

Zasady kwalifikacji

6. Kto jest uprawniony do udziału w programie?

Do udziału w programie FFNYC kwalifikują się mieszkańcy Nowego Jorku (New York City, NYC), którzy spełniają następujące warunki:

1. Wiek od 18 do 64 lat.
2. Przynależność do gospodarstwa domowego, które spełnia kryteria programu FFNYC dotyczące dochodów.
3. Niekorzystanie z pełnego zwrotu kosztów przejazdów udzielanego przez Wydział Usług Społecznych / Wydział Zasobów Ludzkich (Department of Social Services / Human Resources Administration, DSS/HRA) lub jakąkolwiek inną instytucję miasta Nowy Jork.
4. W przypadku wyboru zniżki na metro i autobusy w ramach programu FFNYC: nieuczestniczenie oraz niekwalifikowanie się do udziału w innym programie zniżek komunikacyjnych.

Powrót do góry

7. Obecnie uczestniczę w programie MTA Reduced-Fare. Czy kwalifikuję się do zniżki FFNYC?

Nie. Nie kwalifikujesz się do korzystania ze zniżek na metro i autobusy w ramach programu FFNYC, jeśli uczestniczysz w programach zniżkowych MTA lub kwalifikujesz się do udziału w nich. Jeśli jesteś klientem usług transportu Access-A-Ride, możesz zażądać zastosowania zniżki FFNYC do ceny przejazdu AAR.

Więcej informacji o tych programach znajdziesz na stronie <https://mta.info/reduced-fare>.

Powrót do góry

8. Czy mój status imigracyjny wpływa na możliwość udziału w programie Fair Fares NYC?

Nie. Fair Fares NYC nie pyta o status ani nie rejestruje żadnych informacji dotyczących statusu imigracyjnego.

Powrót do góry

Składanie wniosków i otrzymywanie zniżek Fair Fares NYC

9. W jaki sposób mogę ubiegać się o zniżkę w FFNYC?

O zniżkę w ramach programu FFNYC mogą ubiegać się wszyscy mieszkańcy Nowego Jorku. Odwiedź stronę nyc.gov/accessfairfares, aby dowiedzieć się więcej i złożyć wniosek.

Możemy poprosić o podanie danych osobowych dotyczących Twojej:

- Tożsamości,
- Miejsca zamieszkania oraz
- Dochodu.

Możemy poprosić o dostarczenie dodatkowych dokumentów. Odwiedź stronę nyc.gov/fairfares, aby zapoznać się z sugerowaną listą dokumentów Fair Fares NYC.

[Powrót do góry](#)

10. W jaki sposób dowiem się, czy mój wniosek został zatwierdzony?

Po otrzymaniu wniosku oraz wszystkich wymaganych dokumentów będziemy potrzebować do 30 dni na przeprowadzenie oceny. Status wniosku można sprawdzić po zalogowaniu się na swoje konto na stronie nyc.gov/accessfairfares. O zakończeniu procesu oceny wniosku powiadomimy Cię pocztą elektroniczną.

[Powrót do góry](#)

11. Jak długo mogę uczestniczyć w programie FFNYC po zakwalifikowaniu się?

Do udziału w programie będziesz kwalifikować się przez okres jednego roku od dnia zatwierdzenia wniosku, o ile nie przestaniesz w tym czasie spełniać wymaganych kryteriów.

[Powrót do góry](#)

12. Kiedy otrzymam moją zniżkę FFNYC?

Karta Fair Fares OMNY: kartę FFOC otrzymasz za pośrednictwem Poczty Amerykańskiej (United States Postal Service, USPS) w terminie od dwóch do trzech tygodni od dnia zatwierdzenia wniosku.

Twoja karta debetowa, kredytowa lub karta OMNY: zniżka zostanie zastosowana natychmiast po zatwierdzeniu wniosku. Po aktywowaniu zniżki otrzymasz informację od programu Fair Fares. Zniżkę można także zobaczyć na swoim profilu na koncie OMNY po dodaniu karty do swojego konta. Zniżka powinna być aktywowana w ciągu 24 godzin.

Access-A-Ride: jeśli wybrałeś(-aś) zniżkę AAR, nie otrzymasz karty OMNY w ramach programu Fair Fares. Zamiast tego otrzymasz od MTA kartę identyfikacyjną AAR OMNY.

[Powrót do góry](#)

13. Zakwalifikowano mnie do zniżki FFNYC, ale nie przysłano mi karty OMNY pocztą. Co należy zrobić?

Jeśli od zatwierdzenia Twojego wniosku minęły więcej niż 3 tygodnie i nie otrzymałeś(-aś) karty FFOC, zadzwoń pod numer 311 lub zgłoś ten fakt jako „Utracona przesyłka pocztowa” (Lost in Mail) w aplikacji [Access HRA](#).

[Powrót do góry](#)

14. Mam problem ze stroną nyc.gov/accessfairfares. W jaki sposób mogę uzyskać pomoc?

W celu uzyskania pomocy w przypadku problemów technicznych ze stroną nyc.gov/accessfairfares prosimy przejść na stronę [pomocy w aplikacji ACCESS HRA](#), na której znajdują się odpowiedzi na często napotykanne problemy lub zadzwonić pod numer 311.

[Powrót do góry](#)

15. Potrzebuję pomocy w wypełnieniu wniosku FFNYC. Kto może mi pomóc?

Odwiedź jedną z lokalizacji Fair Fares NYC, a personel FFNYC pomoże Ci w złożeniu wniosku. Lokalizacje biur obsługi programu Fair Fares NYC znajdziesz na stronie internetowej www.nyc.gov/fairfares w sekcji [Kontakt](#). Aby uzyskać więcej informacji, możesz również zadzwonić pod numer 311.

[Powrót do góry](#)

16. Korzystam ze zbiorczej skrytki pocztowej. Jak mogę otrzymać kartę Fair Fares OMNY?

W przypadku zatwierdzenia wniosku lub odnowienia i korzystania ze zbiorczej skrytki pocztowej w obrębie pięciu dzielnic miasta Nowy Jork Twoją kartę FFOC wyślemy do zbiorczej skrytki pocztowej w obrębie pięciu dzielnic miasta Nowy Jork.

[Powrót do góry](#)

17. Jak mogę zaktualizować mój adres korespondencyjny?

Aby zaktualizować swój adres korespondencyjny w swoim profilu, odwiedź stronę nyc.gov/accessfairfares.

[Powrót do góry](#)

18. Mój wniosek o udział w programie Fair Fares został odrzucony. W jaki sposób mogę uzyskać więcej informacji?

Twój wniosek zostanie odrzucony, jeśli nie spełnisz kryteriów uczestnictwa w programie. Aby poznać powód odrzucenia wniosku, odwiedź stronę www.nyc.gov/accessfairfares. Otrzymane przez Ciebie powiadomienie wyjaśnia powód odrzucenia Twojego wniosku o udział w FFNYC. Jeśli uważasz, że popełniliśmy błąd, odwiedź stronę programu Fair Fares NYC pod adresem <https://www.nyc.gov/site/fairfares/contact-us/contact-us.page>, aby znaleźć lokalizację biur, lub zadzwoń pod numer 311, aby zażądać ponownego rozpatrzenia Twojego wniosku.

[Powrót do góry](#)

Jak złożyć dokumenty w ramach wniosku i inne powiązane pytania

19. Jakie dokumenty są potrzebne do zweryfikowania mojego wieku, faktu zamieszkania w mieście Nowy Jork oraz dochodu?

Zapoznaj się z [listą sugerowanych dokumentów w ramach programu Fair Fares NYC](#).

[Powrót do góry](#)

20. W jaki sposób mogę złożyć dokumenty w ramach mojego wniosku?

Aby przesłać dokumenty do programu FFNYC, należy skorzystać z aplikacji mobilnej ACCESS HRA. Odwiedź stronę nyc.gov/ffdocs i pobierz aplikację ACCESS HRA, zaloguj się na swoje konto i wyślij dokumenty. Jeśli nie możesz skorzystać z aplikacji mobilnej, możesz zgłosić się do [biura](#) FFNYC, aby uzyskać pomoc w przesłaniu dokumentów.

[Powrót do góry](#)

21. Próbowałem(-am) przesłać dokumenty, ale bezskutecznie. W jaki sposób mogę uzyskać pomoc?

Należy wylogować się i zalogować się ponownie. Dokumenty pojawią się w ciągu 15 minut. Jeśli problem nie został rozwiązany, możesz zgłosić się do biura Fair Fares NYC i uzyskać pomoc w przesłaniu dokumentów.

[Powrót do góry](#)

22. Jak mogę sprawdzić, czy moje dokumenty dotarły?

Fair Fares wyśle wiadomość SMS, jeśli wniosek nie jest kompletny. Możesz zalogować się ponownie na swoje konto na stronie nyc.gov/accessfairfares w celu sprawdzenia, jakie dokumenty są nadal wymagane i w jakim terminie należy je dostarczyć.

[Powrót do góry](#)

23. Czy na złożenie dokumentów jest wyznaczony termin?

Dokumenty należy złożyć w ciągu 10 dni od dnia, w którym złożono wniosek. Zaloguj się na konto na stronie nyc.gov/accessfairfares w celu sprawdzenia statusu wniosku i sprawdź, ile jeszcze masz czasu na złożenie dokumentów.

[Powrót do góry](#)

24. Co się stanie, jeśli nie złożę dokumentów w terminie?

Jeśli nie otrzymamy dokumentów w terminie, należy złożyć nowy wniosek.

[Powrót do góry](#)

Korzystanie ze zniżki Fair Fares NYC

25. Czy powinienem/powinnam założyć konto OMNY?

Tak. Utworzenie konta OMNY jest opcjonalne, ale bardzo zalecane. Konto OMNY jest bezpieczne i zapewnia kilka korzyści:

- Sprawdzanie stanu 7-dniowego limitu bezpłatnych taryf;
- Doładowanie karty;
- Skonfigurowanie automatycznych doładowań, aby już nigdy nie martwić się niskim saldem;
- Zarządzanie metodą płatności;
- Otrzymywanie powiadomień o koncie;
- Natychmiastowe zablokowanie karty w przypadku jej zgubienia lub kradzieży oraz
- Wiele innych korzyści!

Aby zarejestrować konto OMNY, należy przejść na stronę <https://omny.info/register>. Jeśli potrzebujesz pomocy przy konfiguracji konta OMNY, zapoznaj się z tym [przewodnikiem wideo w serwisie YouTube](#).

Jeśli potrzebujesz pomocy przy rejestracji konta OMNY, skontaktuj się z Obsługą Klienta OMNY, dzwoniąc pod numer 877-789-6669.

[Powrót do góry](#)

26. Gdzie znajdę numer seryjny karty FFOC?

Numer seryjny FFOC to 18-cyfrowy numer na odwrocie karty OMNY. Należy prowadzić rejestr tego numeru.

[Powrót do góry](#)

27. Jaki jest numer konta tranzytowego karty OMNY i gdzie mogę go znaleźć?

Numer Twojego konta tranzytowego OMNY jest powiązany ze wszystkimi operacjami na koncie OMNY. Obsługa klienta OMNY może poprosić o ten numer, jeśli zgłosisz się po pomoc.

Istnieją cztery sposoby, aby sprawdzić numer Twojego konta tranzytowego:

1. Logując się na swoje konto w aplikacji Access HRA.
2. Rejestrując konto OMNY na stronie omny.info/register i powiązując je z kartą FFOC, kartą debetową lub kredytową.
3. Dzwoniąc pod numer 311.
4. Narzędzie do wyszukiwania konta w aplikacji Access HRA – dostępne podczas podejmowania działań w danej sprawie.
 - a. **Do czego służy to narzędzie?** – Jest to bezpieczny sposób wyszukiwania numeru konta tranzytowego.
 - b. **Czy wprowadzenie danych mojej karty kredytowej do tego narzędzia jest bezpieczne?** – Tak. To bezpieczna strona.
 - c. **Co zrobić w przypadku otrzymania komunikatu o błędzie?** – W przypadku otrzymania komunikatu o błędzie zamknij okno i spróbuj ponownie.

[Powrót do góry](#)

28. Czy członek mojej rodziny lub znajomy może korzystać z mojej karty FFOC, karty debetowej, kredytowej lub urządzenia mobilnego wraz ze zniżką?

Nie. Twoja zniżka FFNYC jest przeznaczona wyłącznie do użytku osobistego. Nie można przekazywać ani użyczać karty FFOC członkom rodziny, znajomym ani innym osobom. Nie można także udostępniać ani użyczać karty debetowej, kredytowej ani urządzenia mobilnego, do którego przypisano zniżkę. Nie możesz sprzedać karty ani odsprzedać nikomu przyłożeń karty. Złamanie tej zasady stanowi nadużycie karty lub oszustwo i skutkuje zawieszeniem konta FFOC na 60 dni. Jeśli użytkownik złamie tę zasadę po raz drugi, zostanie trwale wykluczony z programu Fair Fares NYC.

[Powrót do góry](#)

29. Czy mogę korzystać z mojej zniżki Fair Fares we wszystkich systemach transportu publicznego?

Możesz korzystać ze zniżki Fair Fares w:

1. Metrze i kwalifikujących się autobusach miasta Nowy Jork,
2. Kolei Staten Island,
3. Kolejce na Wyspę Roosevelta oraz
4. Połączeniu kolejowym pod rzeką Hudson.

Gdy OMNY stanie się dostępny w autobusach the Westchester Bee-Line (WBL) i Nassau Inter-County Express (NICE), będzie można korzystać ze zniżki FFNYC w tych usługach.

Twoja zniżka Fair Fares lub OMNY **nie** obowiązuje w:

1. Pociągach MetroNorth,
2. Pociągach Long Island Rail Road,
3. Systemie metra Port Authority Trans-Hudson (PATH).

Twoja karta lub urządzenie będzie działać w autobusach ekspresowych MTA i AirTrain JFK, ale za korzystanie z tych usług pobierana będzie **opłata w pełnej wysokości**.

[Powrót do góry](#)

30. W jaki sposób mogę dodać środki do mojej karty FFOC?

Oto jak możesz dodać pieniądze do swojej karty FFOC, gdy już ją zdobędziesz:

- W automacie z kartami OMNY znajdującym się na stacjach metra NYC;
- W uczestniczących w programie sklepach detalicznych w całym mieście. Aby znaleźć te sklepy detaliczne, odwiedź stronę <https://omny.info/retail-locations>;
- Dzwoniąc do Obsługi Klienta OMNY pod numer 877-789-6669 lub
- Online za pośrednictwem zarejestrowanego konta OMNY (omny.info/register). Możesz również skonfigurować automatyczne doładowania za pośrednictwem konta OMNY, dzięki czemu już nigdy nie będziesz musiał(a) martwić się niskim saldem.

[Powrót do góry](#)

31. Czym jest limit taryfowy dla mojej karty FFOC?

Jeśli odbędziesz 12 płatnych przejazdów w okresie 7 dni z rzędu, korzystając z tego samego biletu FFOC, pozostałe przejazdy w tym samym tygodniu będą automatycznie bezpłatne. Musisz użyć swojej karty FFOC do każdego indywidualnego płatnego przejazdu. Podczas przesiadek należy również użyć karty, ale nie wlicza się to do 12 płatnych przejazdów, ponieważ przesiadki są bezpłatne. Więcej informacji na temat limitów taryfowych można znaleźć na stronie <https://omny.info/fares>.

[Powrót do góry](#)

32. Co powinienem/powinnam zrobić, jeśli naliczono mi pełną opłatę za przejazd zamiast opłaty ulgowej?

Jeśli uważasz, że naliczana jest pełna opłata, sprawdź swój profil OMNY na stronie <https://omny.info/register>. Twój typ pasażera powinien być ustawiony na „Fair Fares”; możesz wówczas sprawdzić odbyte przejazdy i naliczone opłaty. Można również skontaktować się z Obsługą Klienta OMNY pod numerem 877-789-6669 w celu potwierdzenia. W przypadku braku typu pasażera zadzwoń pod numer 311. W przypadku braku typu pasażera skontaktuj się z Obsługą Klienta OMNY.

[Powrót do góry](#)

33. Do kogo powinienem/powinnam zadzwonić, jeśli mam pytanie dotyczące obciążenia mojej karty OMNY (innego niż obciążenie pełną opłatą)?

Skontaktuj się z Obsługą Klienta OMNY pod numerem 877-789-6669.

[Powrót do góry](#)

Korzystanie z karty debetowej, kredytowej lub urządzenia mobilnego

34. Czy mogę korzystać z własnej karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego z moją zniżką FF?

Tak. Możesz korzystać z własnej karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego ze zniżką FF. Aby to zrobić, zaloguj się do aplikacji Access HRA (AHRA) i wybierz „Zmień przypisanie zniżki”. Wpisz numer swojej karty kredytowej lub debetowej do narzędzia online. Następnie zniżka zostanie dodana do konta tranzytowego Twojej karty kredytowej lub debetowej. Sprawdź status zniżki AHRA pod adresem nyc.gov/accessfairfares.

Przy następnym przejeździe przyłóż kartę kredytową, debetową lub portfel mobilny powiązany z kartą. Możesz korzystać ze zniżki albo na karcie fizycznej, albo urządzeniu mobilnym. Pierwsza metoda płatności wybrana do płacenia dotykowego zostanie przypisana do zniżki.

[Powrót do góry](#)

35. Czy mogę korzystać z dwóch różnych kart kredytowych lub urządzeń mobilnych z moją zniżką FF?

Nie. Nie można używać z dwóch różnych kart do celów korzystania zniżki. Pierwsza karta lub urządzenie zbliżone do czytnika OMNY po aktywowaniu zniżki zostanie przypisane do OMNY. Należy pamiętać, że z wszystkich innych kart lub urządzeń powiązanych z tym numerem karty nie będzie można korzystać w OMNY. **Na przykład** w przypadku skorzystania z fizycznej karty kredytowej lub debetowej w późniejszym czasie nie będzie można już skorzystać z portfela mobilnego powiązanego z tą kartą. Aby to zmienić, należy zadzwonić do Obsługi Klienta OMNY pod numer 877-789-6669.

[Powrót do góry](#)

36. Czy mogę korzystać jednocześnie z wielu kart podróжных?

Nie. Do korzystania ze zniżki FF może służyć tylko jedna karta podróżna.

[Powrót do góry](#)

37. Gdzie należy zadzwonić, jeśli moja karta kredytowa lub debetowa nie działa?

Należy zadzwonić do dostawcy lub banku, który wystawił kartę kredytową lub debetową. Jeśli karta działa w innych miejscach oprócz czytnika OMNY, skontaktuj się z Obsługą Klienta OMNY pod numerem 877-789-6669.

[Powrót do góry](#)

38. Czy moje dane będą chronione?

Tak. Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić prywatność i bezpieczeństwo Twoich danych osobowych.

[Powrót do góry](#)

Utrata uprawnienia

39. Otrzymałem(-am) informację, że mój udział w programie dobiega końca, ponieważ przestałem(-am) spełniać warunki uprawniające mnie do dalszego uczestnictwa. Sądzę, że doszło do pomyłki. Do kogo należy się zwrócić w tej sprawie?

1. Możesz utracić uprawnienia do uczestnictwa w programie, jeżeli nie spełnisz odpowiednich kryteriów. Aby poznać powód utraty uprawnień do dalszego uczestnictwa w programie, odwiedź stronę www.nyc.gov/accessfairfares.
2. Otrzymane przez Ciebie powiadomienie wyjaśnia powód utraty uprawnień do dalszego udziału w programie FFNYC i wskazuje datę wygaśnięcia zniżki. Po tym terminie wszelkie podróże odbyte z użyciem FFOC będą obciążane pełną opłatą.
3. Jeżeli Twoim zdaniem doszło do pomyłki i życzysz sobie, aby Twój wniosek został rozpatrzony ponownie, zgłoś się do [biura obsługi programu](#) lub zadzwoń pod numer 311.

[Powrót do góry](#)

40. W jakim terminie należy złożyć wniosek o ponowne ustalenie uprawnienia?

Wniosek o ponowne ustalenie uprawnienia należy przesłać w ciągu 14 dni od otrzymania drogą pocztową powiadomienia o utracie uprawnienia. Jeżeli nie skontaktujesz się z nami w tej sprawie, Twoja zniżka wygaśnie z datą wskazaną na otrzymanym przez Ciebie powiadomieniu.

[Powrót do góry](#)

41. Co się stanie, jeśli otrzymam powiadomienie, że moja zniżka FFNYC wygaśnie z powodu nadużycia lub oszustwa?

W przypadku pierwszego nadużycia lub oszustwa zniżka FFNYC zostanie zawieszona. Jeśli masz kartę FFOC, powróci ona do pełnej taryfy. Twoje uprawnienie do udziału w programie FFNYC zostanie zawieszono na okres 60 dni. Po upływie 60 dni należy ponownie złożyć wniosek i zakwalifikować się do otrzymania zniżki Fair Fares NYC. Jeśli po raz drugi dojdzie do nadużycia lub oszustwa, użytkownik zostanie trwale zdyskwalifikowany z udziału w programie, a jego zniżka wygaśnie. W razie pytań można dzwonić pod numer 311.

[Powrót do góry](#)

Zgubienie, kradzież lub uszkodzenie karty

42. Co zrobić, jeśli otrzymam alert o niskim saldzie?

Alert o niskim saldzie jest wysyłany, gdy saldo na Twojej karcie wynosi mniej niż \$1.05. Należy uzupełnić środki na swojej karcie, aby korzystać z metra lub autobusów.

[Powrót do góry](#)

43. Ile razy mogę uzyskać zastępczą kartę po zgubionej lub skradzionej karcie FFOC?

FFNYC wymieni zgubioną, skradzioną lub uszkodzoną kartę FFOC jeden raz na każdy rok udziału w programie. W razie wyczerpania limitu i utraty karty można zakupić własną kartę OMNY lub dodać zniżkę do karty kredytowej lub debetowej.

[Powrót do góry](#)

44. Co zrobić w przypadku zgubienia, kradzieży lub uszkodzenia karty FFOC?

Zaloguj się na swoje konto w programie Fair Fares na stronie nyc.gov/accessfairfares i kliknij „Report FFOC Lost, Stolen or Damaged” (Zgłoszenie utraty lub kradzieży karty FFOC). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Możesz również zadzwonić pod numer 311. Po otrzymaniu Twojego zgłoszenia możesz zdecydować się na zastąpienie jej kolejną kartą OMNY bądź kartą debetową lub kredytową, jeśli nadal kwalifikujesz się do programu FFNYC.

W przypadku pierwszego zgłoszenia karty do OMNY na koncie OMNY lub telefonicznie należy ponownie zgłosić kartę do programu Fair Fares, aby otrzymać zamiennik lub przypisać zniżkę do nowej karty.

[Powrót do góry](#)

45. Co zrobić w przypadku zgubienia karty kredytowej, debetowej lub urządzenia mobilnego ze zniżką

W przypadku utraty karty debetowej lub kredytowej należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą lub bankiem, który ją wydał, i zgłosić ją jako zagubioną lub skradzioną. Spowoduje to dezaktywację karty. W przypadku zagubienia urządzenia mobilnego należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta w celu dezaktywowania urządzenia.

Po podjęciu tych kroków należy zalogować się do aplikacji Access HRA i wybrać „Change your Discount Selection” (Zmień przypisanie zniżki) w celu zmiany przypisania zniżki do nowej karty lub urządzenia. Przed zmianą przypisania musisz mieć numer nowej karty.

[Powrót do góry](#)

46. Jak przenieść saldo ze zgubionej, ukradzionej, zniszczonej lub wygasłej karty OMNY do nowej karty OMNY?

Jeśli Fair Fares zamieni poprzednią kartę OMNY nową kartę OMNY, nie musisz nic robić. Twoje saldo zostanie automatycznie przeniesione ze starej karty na nową.

W przypadku zastąpienia starej karty OMNY samodzielnie zakupioną kartą OMNY zadzwoń do Obsługi Klienta OMNY, aby przenieść środki ze starej karty na nową. Można zadzwonić do Obsługi Klienta OMNY pod numer 877-789-6669. Podczas tej rozmowy należy podać adres e-mail lub kod pocztowy powiązany z Twoim kontem OMNY. Jeśli nie posiadasz konta OMNY, musisz podać numer karty lub numer konta tranzytowego dla utraconej, skradzionej, zniszczonej, wygasłej lub wkrótce wygasającej karty OMNY. Numer konta tranzytowego można znaleźć na koncie Access HRA lub uzyskać, dzwoniąc pod numer 311.

Prosimy pamiętać, że nie można otrzymać zwrotu środków w przypadku utraty lub kradzieży karty OMNY. Można tylko przenieść pozostałe saldo na zastępczą kartę.

[Powrót do góry](#)

Odnowienie

47. Jak często muszę odnawiać swoje uczestnictwo w programie FFNYC?

Uczestnictwo w programie FFNYC należy odnawiać raz w roku. W tym czasie musisz kwalifikować się do programu, aby Twoja zniżka FFNYC została odnowiona.

[Powrót do góry](#)

48. Jak mogę odnowić swoje uczestnictwo w programie FFNYC?

Zaloguj się na swoje konto na stronie nyc.gov/accessfairfares, aby odnowić rejestrację w FFNYC po otrzymaniu powiadomienia o odnowieniu od Fair Fares. Zrób to na co najmniej 30 dni przed końcem rejestracji, aby uniknąć przerwy w zniżce.

[Powrót do góry](#)

49. Czy otrzymam powiadomienie o konieczności odnowienia uczestnictwa?

Tak. Gdy nadejdzie czas odnowienia, wyślemy Ci powiadomienie pocztą lub SMS-em. Skorzystamy z adresu korespondencyjnego podanego Fair Fares NYC. Można w dowolnym czasie sprawdzić na stronie głównej Fair Fares NYC wszelkie aktualizacje i terminy.

[Powrót do góry](#)

50. Czy jest wyznaczony termin na odnowienie uczestnictwa?

Tak. Tak, w powiadomieniu o konieczności odnowienia uczestnictwa podany będzie termin na odnowienie. Jeśli nie odnowisz uczestnictwa w wyznaczonym terminie, musisz złożyć nowy wniosek. Sprawdź swoje konto FFNYC, aby uzyskać informacje o rejestracji.

[Powrót do góry](#)

51. Co się stanie, jeśli nie odnowię uczestnictwa w terminie?

Jeśli nie odnowisz uczestnictwa w wyznaczonym terminie, musisz złożyć nowy wniosek. Spowoduje to tymczasowe zawieszenie Twojej zniżki. W okresie zawieszenia konta będziesz pokrywać pełny koszt przejazdów. Zniżka zostanie ponownie uruchomiona po odnowieniu lub ponownym złożeniu wniosku i jego zatwierdzeniu.

[Powrót do góry](#)

52. Jak sprawdzić, czy nadal kwalifikuję się do FFNYC?

Odwiedź stronę nyc.gov/fairfares, aby sprawdzić swoje uprawnienia. Musisz spełniać kryteria uczestnictwa w programie FFNYC, aby je odnowić.

[Powrót do góry](#)

53. Co w sytuacji, gdy mój nowy adres nie znajduje się w obrębie miasta Nowy Jork?

Do uczestnictwa w programie Fair Fares NYC uprawnieni są wyłącznie mieszkańcy miasta Nowy Jork.

[Powrót do góry](#)

54. Jakie dokumenty muszę złożyć wraz z wnioskiem o odnowienie?

Zapoznaj się z [listą wymaganych dokumentów](#) na stronie internetowej Fair Fares NYC.

[Powrót do góry](#)

55. Czy po odnowieniu otrzymam nową kartę Fair Fares NYC OMNY?

Będiesz nadal korzystać z karty FFOC, która została do Ciebie wysłana, chyba że karta zostanie zgubiona lub jej ważność wkrótce wygaśnie. Twoja karta FFOC będzie służyła przez lata.

[Powrót do góry](#)

56. Czy po zatwierdzeniu wniosku o odnowienie będę mógł/mogła nadal korzystać z aktualnej zniżki FFNYC?

Tak. Można nadal korzystać z aktualnej karty FFNYC do czasu, aż karta ta straci ważność. Nawet po wygaśnięciu rejestracji (czyli braku kwalifikacji do udziału w programie) można nadal korzystać z karty OMNY, aby płacić pełną opłatę za przejazd.

[Powrót do góry](#)

Nieważne karty

57. Skąd mam wiedzieć, kiedy wygasa ważność mojej karty FFNYC OMNY?

Data ważności znajduje się na odwrocie karty.

[Powrót do góry](#)

58. Co jeśli termin wygaśnięcia mojej karty FFOC wynosi mniej niż 30 dni?

Ponieważ Twoja karta FFOC ma dłuższy okres ważności niż karta FFMC, Twoja karta FFOC będzie służyła przez lata. Z karty należy korzystać do momentu jej wygaśnięcia. Jeśli nadal jesteś zarejestrowany(-a) w programie, a Twoja obecna karta OMNY wkrótce wygaśnie, FFNYC automatycznie wyśle Ci nową kartę około 30 dni przed wygaśnięciem Twojej obecnej karty. Po otrzymaniu zastępczej karty OMNY można przenieść saldo z wygasłej na nową kartę FFOC, kontaktując się z Obsługą Klienta OMNY pod numerem 877-789-6669.

[Powrót do góry](#)

59. Co jeśli moja karta debetowa lub kredytowa ze zniżką wygaśnie?

Nic. Karta i zniżka będą nadal współdziałać z kartą OMNY.

[Powrót do góry](#)

60. Czy mogę korzystać z nieważnej karty FFOC, jeśli są jeszcze na niej środki pieniężne?

Nie. Twoja karta OMNY nie będzie działać po upływie daty ważności. Po wygaśnięciu karty FFOC Twoje saldo zostanie automatycznie przeniesione na nową kartę, którą otrzymasz pocztą.

[Powrót do góry](#)

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących programu Fair Fares NYC należy dzwonić pod numer 311. Bardziej szczegółowe informacje na temat programu Fair Fares NYC można również uzyskać na stronie nyc.gov/fairfares.